



CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT D'IBERVILLE  
SURINTENDANT No: 41-1910148  
COUR No: 755-11-003100-142

COUR SUPÉRIEURE  
« Chambre commerciale »

Dans l'affaire de l'avis d'intention de :

GROUPE IBERVILLE PERFORMANCE MARINE INC.

Personne insolvable

-et-

DEMERS BEAULNE INC.

Syndic

---

**AVIS AUX CRÉANCIERS**  
**(Article 50.4(6))**

Avis est par les présentes donné que GROUPE IBERVILLE PERFORMANCE MARINE INC. a déposé un avis d'intention de faire une proposition à ses créanciers le 11<sup>e</sup> jour du mois de septembre 2014 et que la firme DEMERS BEAULNE INC. a été nommée syndic dans cet avis d'intention.

Une copie de la proposition sera transmise à tous les créanciers avant la tenue de la première assemblée des créanciers, laquelle aura lieu à une date et à un endroit qui vous seront communiqués ultérieurement. Les documents suivants vous parviendront subséquemment :

- Avis de l'assemblée des créanciers ;
- Formulaire de preuve de réclamation et procuration ;
- Mémoire vous aidant à remplir la preuve de réclamation ;
- Formule de votation.

**SOYEZ DE PLUS AVISES** qu'en vertu de l'article 69 de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* toutes procédures légales contre la personne insolvable sont automatiquement suspendues.

Daté de Montréal, ce 12<sup>e</sup> jour du mois de septembre 2014.

DEMERS BEAULNE INC.

---

Stéphane Lachance, CPA, CA, CIRP  
Administrateur

**BUREAUX SECONDAIRES**



CANADA  
PROVINCE OF QUÉBEC  
DISTRICT OF IBERVILLE  
SUPERINTENDENT No: 41-1910148  
COURT No: 755-11-003100-142

SUPÉRIOR COURT  
« Commercial Division »

In the matter of the intention to make a proposal of : GROUPE IBERVILLE PERFORMANCE MARINE INC.

Insolvent debtor

-and-

DEMERS BEAULNE INC.

Trustee

**NOTICE TO CREDITORS  
(Article 50.4(6))**

Take notice that GROUPE IBERVILLE PERFORMANCE MARINE INC. has filed a notice of intention to make a proposal on the 11<sup>th</sup> day of September, 2014 and DEMERS BEAULNE INC. was appointed trustee in the notice of intention.

A copy of the Proposal will be sent to all creditors prior to the First Meeting of Creditors. The date and location of the meeting will be made known to all creditors at the appropriate time. The following documents will be made available at that time :

- Notice of First Meeting of Creditors;
- Proof of Claim Form and proxy;
- Memo to completed the proof of claim;
- Voting letter.

**TAKE NOTICE THAT** under article 69 of the *Bankruptcy and Insolvency Act* all legal procedures taken against the above mentioned insolvent Debtor are automatically suspended.

Dated in Montreal, this 12<sup>th</sup> day of September, 2014.

DEMERS BEAULNE INC.

Stéphane Lachance, CPA, CA, CIRP  
Administrator

**BUREAUX SECONDAIRES**



Industrie Canada

Industry Canada

Bureau du surintendant  
des faillites Canada

Office of the Superintendent  
of Bankruptcy Canada

District de : Québec  
No division : 19 - Iberville  
No cour : 755-11-003100-142  
No dossier : 41-1910148

Dans l'affaire de l'avis d'intention de faire une  
proposition de :

**Groupe Iberville Performance Marine inc.**

Personne insolvable

**DEMERS BEAULNE INC.**

Syndic

---

Date de l'avis d'intention : 11 septembre 2014

---

CERTIFICAT DE DÉPÔT D'UN AVIS D'INTENTION DE FAIRE UNE PROPOSITION  
paragraphe 50.4(1)

Je soussigné, séquestre officiel pour ce district de faillite, certifie par les présentes que la personne insolvable susmentionnée a déposé un avis d'intention de faire une proposition en vertu du paragraphe 50.4(1) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité*.

Conformément au paragraphe 69(1) de la Loi, toutes les procédures contre la personne insolvable susmentionnée sont suspendues à compter de la date du dépôt de l'avis d'intention.

---

Date: 12 septembre 2014, 08:55

E-File/Dépôt Electronique

Séquestre officiel

Sun Life Building, 1155 Metcalfe Street, Suite 950, Montréal Canada, H3B2V6, (877)376-9902

**Canada**

## *Liste d'envoi aux créanciers*

Dans l'affaire de la proposition de  
Groupe Iberville Performance Marine inc.  
de la Ville de Saint-Paul-de-L'Île-aux-Noix  
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Directeur	Pierre Lefebvre		146, ch. de L'île L'île-Cadieux QC J7V 8P3
Séquestre officiel	Bureau du surintendant des faillites	Alain Deschesne	Industrie Canada, BSF 1155, rue Metcalfe, bureau 950 MONTREAL QC H3B 2V6
Garanti	(US) GE Commercial Distribution Finance Canada		US 1000-1290 Central Parkway West Mississauga ON L5C 4R3
	Banque de développement du Canada - Québec	Laurence Boulerice	Département des comptes spéciaux 5 Place Ville Marie, Niveau Plaza, Édifice BDC Montréal QC H3B 5E7 Télécopieur: (514) 283-6100
	Banque Nationale du Canada		555, boul. Roland-Therrien, bureau 400 Longueuil QC J4H 4E7
	Banque Nationale du Canada		555, boul. Roland-Therrien, bureau 400 Longueuil QC J4H 4E7
	GE Commercial Distribution		1000-1290 Central Parkway West Mississauga ON L5C 4R3
	Norderon Capital inc.		1380, av. de la Gare Mascouche QC J7K 2Z2
	RBC Royal Bank c/o BankruptcyHighway.com	Alison Houston	PO Box 57100 Etobicoke ON M8Y 3Y2 Télécopieur: (416) 253-3610 bankruptcydocuments@asset.net
VW Credit Canada Inc	Manon Pelletier	300 - 4865, rue Marc-Blain Saint-Laurent QC H4R 3B2 Télécopieur: (514) 832-1154 manon.pelletier@vwcredit.com	
Non-garanti	(US) Azimut Benetti Service USA Inc		1883 West State Road 84, suite 103 Fort Lauderdale FL 33315 USA
	(US) Bennington Marine LLC		2805 Decio Drive Elkhart IN 46514-9614 USA
	(US) Chaparral Boats inc.		P.O. Drawer 928, 300 Industriel Park Nashville GA 31639 USA
	(US) Four Winns Boats L.L.C.		NW 5620, P.O. Box 1450 Minneapolis MN 55485-5620 USA
	(US) Gordon Marine Ltd		129 South Street Gananoque ON K7G 1A1
	(US) Harris Kavot Marine Llc.		2801 West State Blvd. Fort Wayne IN 46808 USA

## *Liste d'envoi aux créanciers*

Dans l'affaire de la proposition de  
Groupe Iberville Performance Marine inc.  
de la Ville de Saint-Paul-de-L'Île-aux-Noix  
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	(US) Jeanneau America Inc.		105 Eastern Avenue Suite 202 Annapolis MD 21403 USA
	(US) Lowe Boats (Brunswick Group)		2900 Industrial Dr. Lebanon MO 65536 USA
	(US) Meridian Brunswick Boats Group		17826, 59th Avenue Ne Arlington Hts WA 98223 USA
	(US) Monterey Boats		1579 SW 18th Street Williston FL 32696 USA
	(US) Regal Marine Industries Inc		2300 Jetport Drive Orlando FL 32809 USA
	4539711 Canada inc.		600, boul. Charest Est, C.P. 30036 Québec Québec QC G1K 8Y1
	Absolunet		4800 Ambroise-Lafortune Boisbriand QC J7H 1S6
	Agence du revenu du Québec	Direction régionale du recouvrement	1021978279 Secteur R23CPF - 3ième étage 1600 Rene-Lévesque Ouest Montréal QC H3H 2V2 Télécopieur: (514) 285-3833
	Amplock		1210 George-H. Boulay Drummondville QC J2C 7N8
	ANP Inc		666 Boul. Baril Princeville QC G6L 3W6
	ARC - Agence du revenu du Canada - Québec	CARI/Centre d'arrivage régional d'insolvabilité	142760685 2250 rue St-Olivier Trois-rivières QC G9A 4E9 Télécopieur: (819) 371-1823
	Association Maritime Du Quebec ( A.M.Q.)		200-621 rue Stravinski Brossard QC J4X 1Y7
	Atelier Electro-Mecanique JP Inc.		70, Route 104 St-Jean-sur-Richelieu QC J2X 1H1
	Auto Recyclage P.A. Inc		4377 Chemin Grande Ligne St-Jean-sur-Richelieu QC J2W 1M9
	Banque de développement du Canada - Québec	Laurence Boulerice	Département des comptes spéciaux 5 Place Ville Marie, Niveau Plaza, Édifice BDC Montréal QC H3B 5E7 Télécopieur: (514) 283-6100
	Batteries Expert Express		600 Pierre-Caisse #710 St-Jean-Sur-Richelieu QC J3A 1M1

## *Liste d'envoi aux créanciers*

Dans l'affaire de la proposition de  
Groupe Iberville Performance Marine inc.  
de la Ville de Saint-Paul-de-L'Île-aux-Noix  
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	Beauchemin Mazout Et Propane		775 Gaudette St-Jean-sur-Richelieu QC J3B 7S7
	Bell Canada F-88 - Business	Insolvency Department	1 Carrefour Alexandre-Graham-Bell, Aile E3 Verdun QC H3E 3B3 Télécopieur: (514) 766-7326 insolv@bell.ca
	BGL Courtage Ltd		300 St-Sacrement #123 Montréal QC H2Y 1X4
	C.C. Marine Distributors Inc.		460 Harry Walker Pkw South Newmarket QC L3Y 8E3
	Can-Am Marine Transport Inc		727, des Fauvettes Longueuil QC J4G 4J2
	Centre Nautique Poliseno		85 De La Marina Pointe-aux-Anglais, Oka QC J0N 1E0
	Comité Gestion Tx Scol.De L'île De Montreal		C.P. 11071, Succ. Centre-Ville Montréal QC H3C 5A9
	Commission Scolaire Des Hautes Rivières		210, rue Notre-Dame St-Jean-sur-Richelieu QC J3B 6N3
	Commission scolaire des Trois-Lacs	Service des ressources financières et du transport	400, avenue Saint-Charles Vaudreuil-Dorion QC J7V 6B1 Télécopieur: (514) 477-7026 resfin@cstros-lacs.qc.ca
	Commission transports Quebec		200 chemin Ste-Foy, 7e étage QUEBEC QC G1R 5V5
	Corner Stone United, Ltd		931 Chemin Commissionners Est #201 London ON N5Z 3H9
	Cornwall Auto Fabrics		1300 Lascelle Cornwall QC K6H 5K8
	Decoupe C.N.C.		1022-A Principale St-Paul-de-l'île-aux-noix QC J0J 1G0
	Delegatus Services Juridiques Inc		438 rue McGill #400 Montreal QC H2Y 2G1
	Distribution Cé-Gil Inc		303 Industrielle N-D du-Bon-Secours QC J0C 1A0
	Dock Rite Boat Lifts Ltd.		P.O.Box 1055 Cornwall ON K6H 5V2

## Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de  
Groupe Iberville Performance Marine inc.  
de la Ville de Saint-Paul-de-L'Île-aux-Noix  
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	Duhamel & Dewar Inc		4805 Regional Road 55 Whitefish ON P0M 3E0
	Eb-Spars		3201 Rte Harwood Vaudreuil-Dorion QC J7V 8P2
	Estrie Glace		2131 rue Tanguay Magog QC J1X 5Y5
	Eval-Expert Inc.		484 Grande-Cote Rosemère QC J7A 1L9
	Extermination De L'Estrie		356 Calixa-Lavallee Granby QC J2G 1C2
	F.V. Lalonde Inc.		25 route 338 Les Coteaux QC J7X 1A2
	Federal Express Canada Ltd. - Revenue Recovery Department	Lynn Tassone	5985 Explorer Drive Mississauga ON L4W 5K6 Télécopieur: (905) 212-5672 latassone@fedex.com
	Financière Micado		600, boul. Charest Est, C.P. 30036 Québec Québec QC G1K 8Y1
	Garage Comtois		936 Principale St-Paul-de-l'île-aux-noix QC J0J 1G0
	Generatrice Rive-Sud		1840 Langevin St-Hubert QC J4T 1X9
	Genesa		425 Boyer St-Jean-Sur-Richelieu QC J3B 5B4
	Gilles Guertin-Evaluation		328 Garnier Repentigny QC J6A 6B1
	H.Milot Inc		1025 Des Carrieres St-Jean-sur-Richelieu QC J3B 6Y8
	Hydro-Québec	Service de Recouvrement	140 boul Crémazie Ouest, 1er étage Montréal QC H2P 1C3 Télécopieur: (514) 858-2886
	Imprimerie André 456 Inc		456 Boul. du Séminaire Nord St-Jean-sur-Richelieu QC J3B 5L3
	Jean Pierre Guay Transport Inc		1700 Grand-Bernier St-Blaise QC J0J 1W0
	Kemfix		840 Montée Ste-Julie Ste-Julie QC J3E 1H1

## Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de  
Groupe Iberville Performance Marine inc.  
de la Ville de Saint-Paul-de-L'Île-aux-Noix  
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	Kimpex Inc.	Serge Nault	5355, rue Saint-Roch Sud Drummondville QC J2E 0B4 Télécopieur: (819) 472-8388 serge.nault@kimpex.com
	L'Entrepot Marine Inc		1285 Boul.Arthur Sauvé Laval QC H7R 1N5
	Land 'N' Sea Midwest, Inc		8698 Escarpment Way Milton QC L9T 0M1
	LCM Informatique		495 Boul. St-Martin O,#300 Laval QC H7M 1Y9
	Les Dist.Jean-Paul Huard Inc		100 Ave De la Seigneurie Ste-Dorothee QC H7X 3S2
	Les Entreprises Robert Thibert	Louise Bellile.	200 St-Jean Baptiste E Mercier QC J6R 2L2 Télécopieur: (450) 691-7518
	Les Habitations Gendron Inc		895, 3 Rue St-Paul-De-L'Île-Aux-Noix QC J0J 1G0
	Les Pneus Pigeon Inc		104 Route 338 Coteau-Du-Lac QC J0P 1B0
	Les Produits Chimiques Citadel		3391 Route 157 Notre-Dame du Mont-Carmel QC G0X 3J0
	Lo Jack		8010 ch. Devonshire Mont-Royal QC H4P 2K3
	Lyne Roberge		109 Rue Senecal St-Jean-Sur-Richelieu QC J2W 1C9
	Magnacharge		404 Isabey St-Laurent QC H4T 1V3
	Marina Sabrevois		4, 36e Avenue Sabrevois QC J0J 2G0
	Masse Et Ste-Marie Inc.		1077, Boul.du Séminaire St-Jean-sur-Richelieu QC J3A 1R2
	ME Louise Bedard, Notaire		1 Chemin de la Rabastalière Est St-Bruno QC J3V 2A4
	Mercury Marine Ltee		P.O.Box 57438, Station A Toronto ON M5W 5M5
	Mercury Marine Ltee		P.O.Box 57438, Station A Toronto ON M5W 5M5



## Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de  
Groupe Iberville Performance Marine inc.  
de la Ville de Saint-Paul-de-L'Île-aux-Noix  
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	Mermaid Marine Products		26 Fourth Street Charlottown PE C1E 2B3
	Mireille Tremblay		23 Genest St-Jean-Sur-Richelieu QC J2X 2V3
	MRF Vinyle Inc		4 Carmen St-Jean-sur-Richelieu QC J2X 5M8
	MSK Canada Ltée		3001, boul. Industriel Chambly QC J3L 4W3
	Municipalité de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix		959 rue Principale Île-Aux-Noix QC J0J 1G0 Télécopieur: (450) 291-5930 info@ileauxnoix.qc.ca
	Norderon Capital inc.		1380, av. de la Gare Mascouche QC J7K 2Z2
	Payne's Marine Group		2360 Industrial Street Burlington ON L7P 1A1 Télécopieur: (905) 332-0557
	Pieces D'Auto St-Jean Inc.		650 De Dijon Bureau 300 QC J3B 8G3
	Pieces D'Autos Pincourt		35, Boul. Duhamel Pincourt QC J7V 4C6
	Pneu Expert		483 Rue Boivin Granby QC J2G 2L5
	Pneus Robert Bernard Ltee (Chambly)		965 Boul. Perigny Chambly QC J3L 4P3
	Pomerleau Les Bateaux Inc		84 Boul. Cartier, Riviere-du-Loup QC G5R 2M9
	Racine Chevrolet-Buick-GMC		1080 Douglas St-Jean-sur-Richelieu QC J3A 0A2
	Raymond Chabot Grant Thornton & Cie		Tour BNC 600 Gauchetiere Ouest, Bureau 1900 Montréal QC H3B 4L8
	Raytech Electronique Inc		1439A Boul. des Laurentides Laval QC H7M 2Y3
	Réal Viau Inc.		46 rue St-Thomas Valleyfield QC J6T 4J3
	Rolland Hemond Auto Elect.		899 Principale Riviere-Beaudette QC J0P 1R0

## Liste d'envoi aux créanciers

Dans l'affaire de la proposition de  
Groupe Iberville Performance Marine inc.  
de la Ville de Saint-Paul-de-L'Île-aux-Noix  
dans la province de Québec

Type de créancier	Nom	Attention	Adresse
Non-garanti	Ruisseaux Marine		1090 Boul. Perrot N.-D.de l' Ile Perrot QC J7V 3H9
	Service Mobile Financement CVT Inc		7055 Des Pruniers Sorel-Tracy QC J3R 5A8
	Services Marins Gilles Tougas Inc.		3 Industrielle Delson QC J5B 1V6
	Societe Trader		P.O.Box 1000 Brampton ON L6V 2L8
	Sogesfam inc.		161, rue de L'île Ducharme Rosemère QC J7A 4H8
	Soudures A. Martin Inc.		4500 Boul. Industriel Chambly QC J3L 4X3
	St-Jean Bearing Ltée		48, Route 104 St-Jean-sur-Richelieu QC J2X 1H1
	Superieur Propane Inc.		CP 2875, Succursale M Calgary AB T2P 5G1
	Trak Maps		9675 Cote de Liesse, bureau 100 Dorval QC H9P 1A3
	Trans-Canada Energies		700 Chemin du Grand-Bernier Nord St-Jean-sur-Richelieu QC J2W 2H1
	Transport Rolland Chaperon Inc.		156, Rue Andrew Salaberry de Valleyfield QC J6S 3B6
	UAP Inc.	Stéphane Chapdelaine	7025 Ontario Street East Montréal QC H1N 2B3 Télécopieur: (514) 256-8469 schapdelaine@uapinc.com
	Volvo Penta Canada Inc		7972 Entreprise Street Burnaby QC V5A 1V7
	Western Marine		1494 Powell Street Vancouver BC V5L 5B5
	Zep Manufacturing Co.		660 Lepine Dorval QC H9P 1G2